

PROTECO®



ASCHESAUGER PREMIUM

1200 W / 18 L

51.14-VNP-1200-18 | BEDIENUNGSANLEITUNG

































ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG

EINLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank für den Kauf eines Produkts der Marke PROTECO. Die konsequente Einhaltung der Bedienungsanleitung gewährleistet einen sicheren Betrieb. Es ist erforderlich, dass Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts vollständig mit der Anleitung vertraut machen. Lesen Sie alle Anweisungen für den sicheren Betrieb aufmerksam durch.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Aschesauger ist für das sichere und effiziente Aufsaugen von kalter Asche aus Kaminen, Öfen, Grills, Räucheröfen oder Kesseln bestimmt, ohne das Risiko einer Beschädigung eines herkömmlichen Staubsaugers. Dank des speziellen Filtersystems fängt er selbst feine Staubpartikel auf und verhindert deren Rückführung in die Raumluft, was die Wartung von Feuerstätten erleichtert und zur Sauberkeit im Haushalt beiträgt.

SICHERHEITSHINWEISE



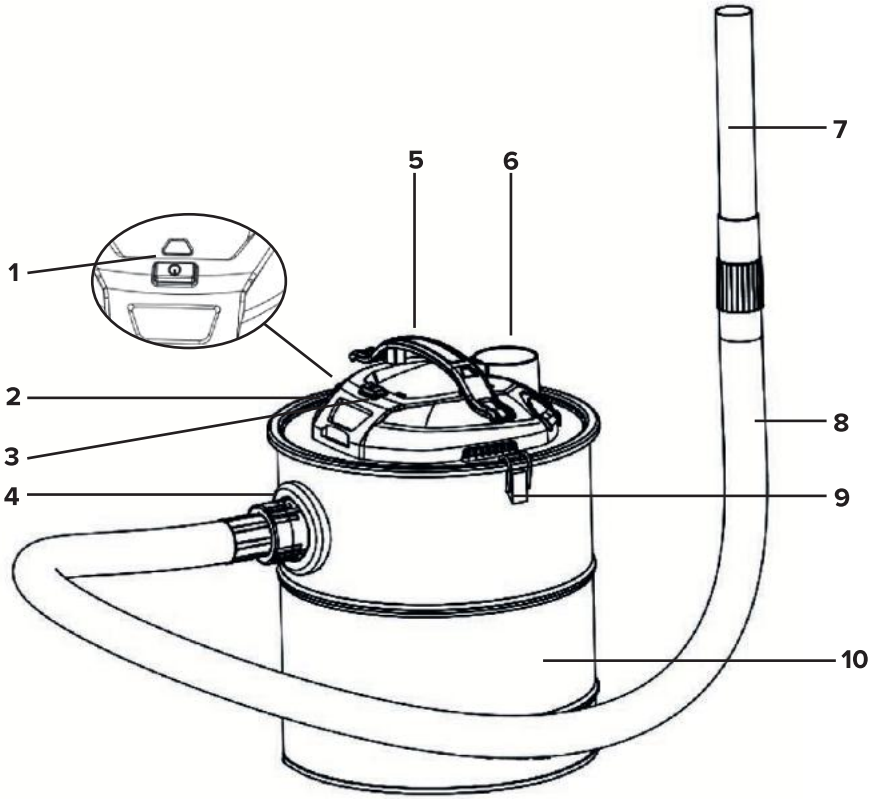
Vor der Verwendung alle Anweisungen sorgfältig durchlesen! Enthält wichtige Informationen für die sichere und sachgemäße Anwendung des Produkts, die Ihnen helfen, Schäden an der Maschine oder Verletzungen zu vermeiden.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, einen autorisierten Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren durch elektrischen Schlag oder Brand zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten Anweisungen zur Benutzung des Geräts.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Aufsaugen von kalter Asche aus Kaminen, Holz- oder Kohleöfen, Aschenbechern und Grills bestimmt.
- Kalte Asche ist Asche, die ausreichend abgekühlt ist und keine Glutnester mehr enthält. Vor dem Absaugen muss die Asche mit einem Metallwerkzeug geprüft werden, um sicherzustellen, dass keine glimmenden Kohlestücke vorhanden sind. Kalte Asche gibt keine Restwärme mehr ab.

SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN BEI DER VERWENDUNG

- Entleeren und reinigen Sie den Sauger stets vor und nach jedem Gebrauch, um eine Ansammlung von Material zu vermeiden, das eine Brandgefahr darstellen könnte.
- Saugen Sie niemals Ruß oder leicht entzündliche Stoffe auf.
- Prüfen Sie während des Betriebs stets, ob sich der Saugschlauch oder das Gerät nicht überhitzen.

GERÄTEBESCHREIBUNG



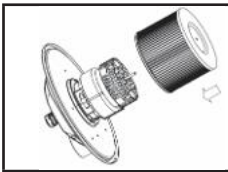
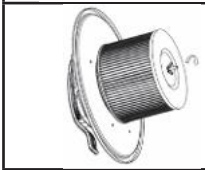
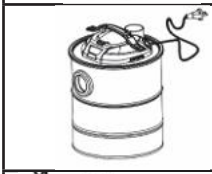
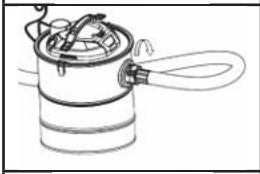
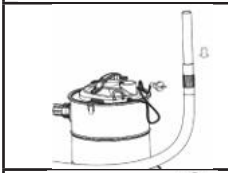
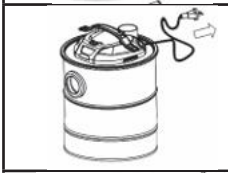
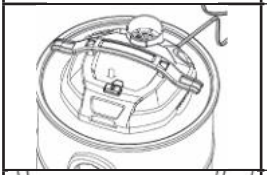
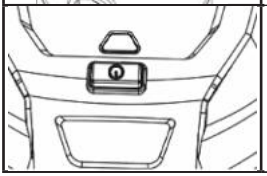
1.	Füllstandsanzeige	6.	Blasanschluss
2.	Motorkopf / Obere Abdeckung	7.	Aluminium-Saugdüse
3.	Ein-/Ausschalter	8.	Saugschlauch
4.	Sauganschluss	9.	Spannverschluss
5.	Tragegriff	10.	Behälter

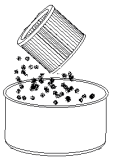
TECHNISCHE DATEN



Typenbezeichnung	51.14-VNP-1200-18
Nennspannung	220 - 240 V / 50 Hz
Nennleistung	1200 W
Betriebsdruck (Unterdruck)	≥ 15,5 kPa
Schallpegel	< 85 dB(A)
Aktionsradius	1,5 m
Gewicht	4,82 kg

BEDIENUNG DES GERÄTS

	Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass der Staubfilter ordnungsgemäß eingesetzt ist.
	Vergewissern Sie sich, dass die Flügelmutter fest angezogen ist.
	Setzen Sie den Sauger ordnungsgemäß zusammen – Motorkopf auf den Behälter aufsetzen.
	Schließen Sie den Saugschlauch an den Sauganschluss an.
	Stecken Sie die Aluminiumdüse auf das Ende des Saugschlauchs.
	Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
	Wenn das Sichtfenster der Füllstandsanzeige rot anzeigt, reinigen oder wechseln Sie den Filter.

	Schalten Sie den Sauger nach Beendigung der Arbeit stets aus und ziehen Sie den Netzstecker.
	Lassen Sie das Gerät bei längerer Abwesenheit nicht am Stromnetz angeschlossen.
	Öffnen Sie den Staubbehälter – lösen Sie die Spannverschlüsse und nehmen Sie das Oberteil ab.
	Nehmen Sie die Motoreinheit (Oberteil mit Tragegriff) ab.
	Lösen Sie die Flügelmutter und entnehmen Sie den HEPA-Filter.
	Entleeren Sie den Behälter mit der aufgesaugten Asche.
	Reinigen Sie den Filter – vorsichtig ausklopfen oder ausblasen, um Staub und Asche zu entfernen. Nur trocken reinigen!
	Nach der Reinigung alles wieder zusammensetzen – Filter einsetzen, mit Flügelmutter fixieren und Motoreinheit auf dem Behälter verriegeln.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Bevor Sie den Kundendienst kontaktieren, prüfen Sie bitte folgende mögliche Ursachen:

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe / Lösung
Motor läuft nicht an	Netzstecker nicht richtig eingesteckt.	Netzanschluss prüfen.
	Steckdose beschädigt.	Andere Steckdose testen.
	Sauger nicht eingeschaltet.	Gerät einschalten.
	Überhitzungsschutz des Motors aktiviert.	Ca. 30 Minuten abkühlen lassen und erneut versuchen.
Geringe Saugleistung	Saugschlauch oder Rohr verstopft.	Verstopfung beseitigen.
	Staubfilter verschmutzt.	Filter reinigen / ersetzen.
	Behälter nicht korrekt aufgesetzt.	Behältersitz prüfen und korrekt verriegeln.

GARANTIEKARTE

STEMPEL UND UNTERSCHRIFT DES FACHHÄNDLERS

VERKAUFSDATUM:

REPARATURNACHWEISE / SERVICE-EINTRÄGE:

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: **PROTECO nářadí s.r.o., Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5**
Česká republika, IČO: 47453630

Označení výrobku: 51.14-VNP-1200-18 - vysavač na popel PREMIUM 1200W / 18 L

Typ výrobku: **K-601A**

Výrobek (strojní zařízení) splňuje příslušná ustanovení technických předpisů, tj. předmětných směrnic Evropských společenství a nařízení vlády ČR.

Směrnice č. 2011/65/EU (RoHS)
Směrnice č. 2014/30/EU
Směrnice č. 2014/35/EU
Směrnice č. 2006/42/EC

Při posouzení shody byly použity následující normy:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023
EN 60335-2-2:2023+A11:2023
EN 62233:2008
EN 50336
EN 61000-3-3
AfPS GS 2014:01 PAK

Posouzení shody bylo vydáno na základě zkoušek provedených zkušebnou:

ITS Zhejiang Ltd., Hangzhou Branch , Bldg. 4-úú-No 22, Street Qiantang District, Hangzhou China 310018.

Na základě certifikátů a test reportů: 141200220HZH-001, 230400423HAN-V1, 141200219HZH-001, 240400101HAN-V1, 230400422HZH-001-PAH, 240100498HZH-001.

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 25

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: Libor Knap
Podbřezí 63
518 03

V Podbřezí 30.07.2025 …….

Libor Knap
jednatel firmy

PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99
150 00 Praha 5 - Smíchov








PROTECO®



Hersteller:

PROTECO nářadí s.r.o.

Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5, CZ

www.proteco-naradi.cz

Offizieller Lieferant für Deutschland:

Firma Bauer International GmbH

Bärschstr. 1 A, 02785 Olbersdorf, Deutschland

www.kaufbauer.de | info@kaufbauer.de

PROTECO - ZUVERLÄSSIGE WERKZEUGE, DIE HALTEN



















ZUVERLÄSSIGE WERKZEUGE, DIE HALTEN



